



United Nations
Educational, Scientific and
Cultural Organization

Organisation
des Nations Unies
pour l'éducation,
la science et la culture

Organización
de las Naciones Unidas
para la Educación,
la Ciencia y la Cultura

Организация
Объединенных Наций по
вопросам образования,
науки и культуры

منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

联合国教育、
科学及文化组织

Conferencia General 35ª reunión, París 2009

rep

Informe

35 C/REP/3
26 de agosto de 2009
Original: Inglés

INFORME DEL CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN DEL INSTITUTO DE LA UNESCO PARA EL APRENDIZAJE A LO LARGO DE TODA LA VIDA (IUAL) SOBRE LAS ACTIVIDADES DEL INSTITUTO (2008-2009)

PRESENTACIÓN

Fuente: Artículo V 6) de los Estatutos del Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida.

Antecedentes: De conformidad con dicho artículo, el Consejo de Administración del Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida (IUAL) presenta su informe sobre las actividades del Instituto desde la clausura de la 34ª reunión de la Conferencia General hasta el 31 de julio de 2009.

Objeto: Durante este periodo, se dio prioridad a las actividades relacionadas con la Iniciativa de Alfabetización: Saber para Poder (LIFE) y a la preparación y realización de la Sexta Conferencia Internacional de Educación de Adultos (CONFINTEA VI) en Belém (Brasil). La Conferencia, inicialmente prevista en mayo de 2009, fue aplazada debido a los riesgos de propagación del virus H1N1, y su realización está ahora programada del 1º al 4 de diciembre de 2009.

1. En el presente informe se exponen las principales actividades del Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida (IUAL) que se llevaron a cabo en 2008 y 2009 y los resultados obtenidos. Las actividades se realizaron en el marco de la estrategia a plazo medio del Instituto (2008-2013), elaborada en consonancia con la Estrategia a Plazo Medio de la UNESCO (34 C/4). Sus cuatro objetivos son los siguientes: 1) impulsar la alfabetización como fundamento del aprendizaje a lo largo de toda la vida; 2) reconocer e integrar la educación de adultos en las estrategias sectoriales; 3) fomentar el aprendizaje para todos a lo largo de toda la vida; y 4) fortalecer las capacidades de los gobiernos y la sociedad civil en África en materia de alfabetización, educación de adultos y aprendizaje a lo largo de toda la vida.

Objetivo 1 Impulsar la alfabetización como fundamento del aprendizaje a lo largo de toda la vida

2. En el marco de la promoción de la Iniciativa de Alfabetización: Saber para Poder (LIFE), el IUAL coordina las actividades de sensibilización, aumento de capacidades e investigación en 35 países en los planos nacional, regional e internacional. Veinte países ya han realizado análisis a fondo de la situación y 12 han elaborado y aprobado planes nacionales de acción. Se han establecido o actualizado políticas y estrategias nacionales de alfabetización y educación no formal en ocho países. Cinco países (Bangladesh, Egipto, Marruecos, Pakistán y Senegal) se están beneficiando de subvenciones en el marco del Programa de creación de capacidades para la Educación Para Todos (EPT) y han demostrado haber aumentado sus capacidades en la promoción de políticas de alfabetización, la elaboración de planes de estudio y la producción de materiales.

3. Tres reuniones regionales de la Iniciativa LIFE, organizadas en Bangladesh, Marruecos y Mozambique, brindaron oportunidades para que los directores de departamentos de alfabetización, los puntos de enlace de la Iniciativa LIFE y otras partes interesadas en la alfabetización presentaran sus planes nacionales de acción e intercambiaran estrategias innovadoras. Mediante la *Plataforma estratégica de Maputo* para la Iniciativa LIFE, se precisaron las funciones y responsabilidades concretas de todas las partes interesadas en África y se estableció un curso de acción con objetivos específicos. El Instituto también organizó, junto al Gobierno de Níger, una reunión vinculada al aumento de capacidades en África destinado al Gobierno y los representantes de la sociedad civil.

4. El Instituto, como centro de intercambio de información sobre la alfabetización y la educación no formal, facilitó a los Estados Miembros información actualizada sobre prácticas innovadoras, en el marco de sus esfuerzos para mejorar las políticas, estrategias y prácticas nacionales en materia de alfabetización. En el sitio Web y la base de datos sobre alfabetización del IUAL se documentan sistemáticamente las prácticas eficaces en materia de alfabetización en todo el mundo, y se alberga además la plataforma en línea "LIFE-line", dirigido a las partes interesadas en la alfabetización. También existe un conjunto de documentos sobre la Iniciativa LIFE, que incluye material impreso y electrónico, mediante los cuales se difunden los resultados de las iniciativas nacionales y regionales.

5. Asimismo, el Instituto llevó a cabo actividades de investigación para la formulación de políticas, la elaboración de programas y el aumento de capacidades. Haciendo uso de datos y herramientas basados en investigaciones, contribuyó a promover programas para grupos vulnerables de la población, mediante: a) un proyecto piloto sobre alfabetización de familias en Hamburgo (Alemania) que ha sido integrado en la política educativa de dicha ciudad; b) el intercambio Norte-Sur sobre alfabetización de familias y enfoques intergeneracionales del aprendizaje y el intercambio de prácticas idóneas; c) estudios nacionales sobre la alfabetización en contextos plurilingües y multiculturales; d) una asociación sobre la alfabetización y capacitación para la vida diaria en prisiones; e) análisis de los nexos entre la alfabetización y la prevención del VIH; y f) el intercambio de prácticas idóneas en materia de alfabetización para grupos marginados, mediante una base de datos en línea.

6. Se comunicó a los responsables de la adopción de decisiones de alto nivel un marco analítico acerca de políticas y métodos eficaces para la alfabetización de jóvenes y adultos indígenas, creado sobre la base de 7 estudios nacionales realizados en América Latina. También se elaboró, con miras a la formulación de políticas, un informe de investigación y un boletín sobre el uso de las lenguas africanas y la educación plurilingüe en África.

7. El IUAL organizó un taller en Marrakech con miras a elaborar una metodología y crear las herramientas necesarias para evaluar los resultados del aprendizaje, que reunió a expertos gubernamentales y no gubernamentales de Burkina Faso, Guinea, Malí, Marruecos, Níger y Senegal. Los principales resultados del taller fueron una propuesta de investigación-acción y un plan de actividades.

8. En el marco del Decenio de las Naciones Unidas de la Alfabetización (2003-2012), el Ministerio Federal de Educación e Investigación de Alemania (BMBF) adjudicó al IUAL un contrato de cinco años para difundir los resultados de más de 100 subproyectos de alfabetización que han tenido lugar en su país. El primer año del contrato, el Instituto creó un sitio Web, elaboró una estrategia de difusión, respaldó la producción de conocimientos mediante grupos de trabajo sobre ocho temas interdisciplinarios y organizó una conferencia con 140 participantes.

Objetivo 2 Integrar la educación de adultos en las estrategias sectoriales

9. A lo largo del bienio, las actividades del IUAL se centraron en la preparación de la Sexta Conferencia Internacional de Educación de Adultos (CONFINTEA VI), haciendo hincapié en la recolección y estudio de informes sobre la situación de la educación de adultos en los Estados Miembros, la organización y realización de cinco conferencias regionales preparatorias previas a CONFINTEA VI y la elaboración del *Informe Mundial sobre el Aprendizaje y la Educación de Adultos (GRALE)*.

10. Se recibieron 154 informes nacionales sobre la situación del aprendizaje y la educación de adultos. El Instituto, basándose en dichos informes y tomando en cuenta otros estudios disponibles, elaboró cinco Informes de Síntesis Regionales. Tanto los informes nacionales como los Informes de Síntesis Regionales se publicaron en el sitio Web del IUAL, a fin de facilitar la difusión de información y el intercambio de conocimientos sobre la práctica.

11. Los Informes de Síntesis Regionales constituyeron la principal contribución a las conferencias regionales preparatorias, que se celebraron en México (septiembre de 2008), la República de Corea (octubre de 2008), Kenya (noviembre de 2008), Hungría (diciembre de 2008) y Túnez (enero de 2009). Con el respaldo de los gobiernos anfitriones, el Instituto reunió aproximadamente 800 representantes de alto nivel de ministerios, miembros de la sociedad civil, académicos, investigadores y educandos. En cada conferencia se adoptaron documentos finales regionales que contienen recomendaciones clave y que en cierta medida han contribuido a la elaboración de un proyecto de documento mundial final de CONFINTEA VI.

12. Los informes nacionales y regionales contribuyeron a la redacción del primer *Informe Mundial sobre el Aprendizaje y la Educación de Adultos (GRALE)*. En este Informe se definen las tendencias clave en materia de políticas, suministro, participación, gobierno, calidad y financiación. Además, el Informe contribuirá a la redacción del documento mundial final de CONFINTEA VI.

13. Los preparativos de CONFINTEA VI, que se celebrará en diciembre y se titulará *Vivir y aprender para un futuro viable: el poder del aprendizaje de los adultos*, se encuentran en sus últimas fases. Se preparó un proyecto de documento final, que incluye propuestas y estrategias relativas a las políticas, así como mecanismos de ayuda a los Estados Miembros y los asociados internacionales, a fin de facilitar los debates en la Conferencia. Dichos mecanismos se elaboraron con miras a integrarlos en el seguimiento de la *Recomendación de Nairobi relativa al Desarrollo de la Educación de Adultos* (1976).

Objetivo 3 Fomentar el aprendizaje para todos a lo largo de toda la vida

14. Durante 2008 y 2009, el Instituto se consolidó como centro internacional y recurso para el fomento del aprendizaje a lo largo de toda la vida. Se llevaron a cabo actividades en grupos de países en cuatro ámbitos de acción, a saber: a) la promoción de la formulación e integración de la perspectiva de aprendizaje a lo largo de toda la vida en las políticas educacionales; b) investigaciones sobre las prácticas idóneas en el aprendizaje a lo largo de toda la vida; c) el aumento de capacidades para formular y aplicar políticas eficaces en materia de aprendizaje a lo largo de toda la vida; y d) la creación de alianzas y redes.

15. En el ámbito de la promoción de una perspectiva de aprendizaje para toda la vida, se llevaron a cabo cuatro actividades principales. La primera consistió en organizar en Uagadugú un diálogo sobre políticas, al que asistieron participantes de Burkina Faso, Guinea, Malí, Níger y Senegal, y que constituyó un seguimiento subregional del segundo Diálogo internacional sobre políticas (República de Corea, 2007). Los participantes gubernamentales acordaron integrar la perspectiva de aprendizaje a lo largo de toda la vida en sus políticas de educación sobre alfabetización, educación no formal y de adultos.

16. En el Foro sobre políticas Sur-Sur para Asia y África, celebrado en Yakarta, se estudió la manera en que el aprendizaje a lo largo de toda la vida contribuye al desarrollo sostenible. El consiguiente documento estratégico de Yakarta sienta las bases de las políticas nacionales, y su aplicación, para integrar el aprendizaje a lo largo de toda la vida, particularmente el aprendizaje formal y no formal. Como seguimiento al Foro, el Instituto organizó un taller sobre Educación para el desarrollo sostenible y el aprendizaje a lo largo de toda la vida junto con el Instituto Shangri-la para comunidades sostenibles (Beijing), durante la Conferencia Mundial de la UNESCO sobre Educación para el Desarrollo Sostenible. Por último, el Instituto participó en la organización del primer Foro Mundial para la Educación y la Formación a lo largo de la vida en París, que contó con más de 1.000 participantes. El Instituto elaboró un documento conceptual y de orientación sobre la manera de organizar el aprendizaje a lo largo de toda la vida en distintos contextos.

17. Se llevaron a cabo actividades de investigación para respaldar la labor de sensibilización del IUAL. Con respecto al reconocimiento, acreditación y convalidación del aprendizaje y la adquisición de experiencia no formales e informales, el Instituto fomentó el intercambio de información mediante diálogos Sur-Sur y Norte-Sur. Se creó un sitio Web para difundir las investigaciones recientes en este campo, así como un observatorio internacional de prácticas idóneas en materia de reconocimiento, acreditación y convalidación, que abarca las prácticas idóneas relacionadas con las políticas, el respaldo institucional y la aplicación práctica en 61 países. El IUAL también revisó los instrumentos y las normas existentes relacionados con los marcos nacionales de cualificaciones y el aprendizaje no formal e informal en África, y puso de relieve la importancia de otros programas extraescolares y de la elaboración y aplicación de la pedagogía posprimaria.

18. Se han mejorado las capacidades para crear sistemas aplicables al reconocimiento, acreditación y convalidación de los resultados en los distintos niveles de enseñanza en 61 Estados Miembros, mediante actividades de sensibilización e investigación. En este contexto, el asesoramiento en materia de políticas ha sido de gran importancia en Botswana, Namibia y Uruguay para la formulación de políticas globales de aprendizaje a lo largo de toda la vida.

19. La labor del Instituto ha podido cubrir todos estos ámbitos gracias a sus asociaciones (por ejemplo con la OCDE, la Unión Europea, la OIT, el Centro Europeo para el Desarrollo de la Formación Profesional y la Fundación Europea para la Formación) y a sus extensas redes. Se creó la Red africana de aprendizaje adquirido mediante la experiencia, en la que participan 23 países y de la que forman parte organismos especializados, ministerios de educación, la industria y el sector académico.

Objetivo 4 Fortalecer las capacidades de los gobiernos y la sociedad civil en África en materia de alfabetización, educación de adultos y aprendizaje a lo largo de toda la vida

20. El IUAL apoyó el fortalecimiento de asociaciones y redes, que congregan a múltiples partes interesadas, relativas a la alfabetización, la educación de adultos y el aprendizaje a lo largo de toda la vida en África, en especial mediante la organización de reuniones y conferencias de intercambio de información para ministros de educación, representantes de la sociedad civil y organismos bilaterales y multilaterales. Entre ellas se incluyen la reunión de 18 países africanos miembros de la Iniciativa LIFE (junto con el Brasil, Haití y Sudán) que se celebró en Maputo en enero de 2008 y la Conferencia regional preparatoria de CONFINTEA VI que tuvo lugar en Nairobi en noviembre de 2008. Los compromisos acordados en estas reuniones con respecto a la alfabetización y la educación de adultos llevaron a la aprobación de dos documentos de promoción, a saber, la *Plataforma estratégica de Maputo para la Iniciativa LIFE* y la *Declaración africana sobre la educación y la formación de jóvenes y adultos, fuerza motriz del desarrollo de África*.

21. Tras la Conferencia mundial sobre alfabetización que tuvo lugar en Bamako en 2007, varios países, incluidos Benin, Malí y Mauritania, manifestaron su renovado compromiso con la alfabetización, los idiomas y la educación no formal al crear estructuras ministeriales, al mismo tiempo que se incrementaron los presupuestos en cinco países (Benin, Etiopía, Malí, Mozambique y Senegal). Por primera vez, Burkina Faso elaboró un presupuesto en el que se toma en cuenta la educación no formal.

22. El IUAL respaldó directamente a los Estados Miembros en la elaboración de marcos de aprendizaje a lo largo de toda la vida. En Botswana se fortalecieron las capacidades del Departamento de Enseñanza y Formación Extraescolares para establecer planes de estudios, módulos de aprendizaje y un sistema de evaluación, mediante el Programa de Educación Básica de Adultos (ABEP). Además, en el contexto de la Iniciativa LIFE, el Instituto apoyó la elaboración de planes de estudios en Senegal y una revisión por los pares de dichos planes de estudios por parte de los países de África Occidental que participan en la Iniciativa LIFE.

23. El IUAL emprendió actividades de investigación, sensibilización y establecimiento de redes sobre el uso de lenguas africanas en la educación, a raíz de lo cual se incluyó este tema como punto de debate en la Conferencia regional preparatoria de CONFINTEA VI en Nairobi. Ulteriormente, se incorporó una resolución en el documento final regional.

24. En la conferencia bienal de la Asociación pro Desarrollo de la Educación en África, que se celebró en Maputo en mayo de 2008, se presentó un documento de investigación en el que se examinan instrumentos y normas relacionados con el marco para las políticas y en el que se pone de relieve la importancia de lograr un enfoque diversificado, holístico e integrado de la educación posprimaria en el contexto del aprendizaje a lo largo de toda la vida.

25. El Instituto siguió colaborando con asociados de larga data, tales como la Asociación pro Desarrollo de la Educación en África (ADEA), *dvv International* y la Organización Islámica para la Educación, la Ciencia y la Cultura (ISESCO). También ha establecido nuevas relaciones de colaboración y de trabajo con diferentes organismos, como por ejemplo el Consejo Regional de Educación y Alfabetización de Adultos en África (CREAA), el Foro africano sobre educación de adultos y el Banco Africano de Desarrollo.

Apoyo institucional

26. La biblioteca y centro de documentación del IUAL continúa siendo un recurso esencial, ya que cuenta con 62.500 documentos y obras no impresas, incluidas 7000 muestras de materiales didácticos en más de 160 lenguas, y más de 190 publicaciones periódicas. La Bibliografía sobre el aprendizaje permanente, que actualmente se distribuye a más de 900 instituciones y particulares de todo el mundo, se actualiza constantemente y se puede consultar en línea.

27. La *Red de Documentación e Información sobre Educación de Adultos (ALADIN)* aumenta las capacidades de los centros de documentación e información sobre educación de adultos, logrando un acceso mundial y equilibrando la distribución desigual de documentos e información sobre la educación de adultos.

28. La *Revista Internacional de Educación* del IUAL cubre todas las principales esferas de competencia del Instituto; también se encargaron números especiales sobre educación y diálogo intercultural, los desafíos y perspectivas de la labor de alfabetización, la educación para la paz y la solución de conflictos, y la igualdad entre hombres y mujeres ante la educación.

Recursos

29. Durante el periodo 2008-2009, el presupuesto total del IUAL ascendió a **14.275.000** dólares estadounidenses, comprendida una asignación financiera de la UNESCO de **2.300.000** dólares, de la cual **400.000** dólares estaban destinados a sufragar los costos de la Iniciativa LIFE. El Instituto también recibió **2.300.000** dólares para los programas y una contribución en especie de **520.000** dólares adicionales para sus locales, de parte de las autoridades de la ciudad de Hamburgo. A lo anterior se suman las contribuciones voluntarias de los Estados Miembros, que ascienden a **11.975.000** dólares, con contribuciones especiales para la preparación de CONFINTEA VI.

30. El Instituto recibió importantes subvenciones internacionales de los Gobiernos de Alemania, Dinamarca, Noruega, Suecia y Suiza. Los Gobiernos de la Comunidad Valona de Bélgica, Finlandia, Francia y Nigeria realizaron contribuciones destinadas a distintos proyectos. El IUAL sacó provecho de asociaciones con el Banco Mundial, la ADEA, la ISESCO, la Organización Internacional de la Francofonía (OIF) y los Estados Miembros. El IUAL también obtuvo recursos derivados de la prestación de servicios remunerados o de la distribución de los gastos mediante licitación (Gobierno de Botswana) y las ventas de publicaciones, comprendidas las regalías correspondientes a la *Revista Internacional de Educación*.

Cuestiones estatutarias

31. El número de miembros del Consejo de Administración del Instituto de la UNESCO para el Aprendizaje a lo Largo de Toda la Vida pasará de 11 a 12, a tenor de lo dispuesto en los Estatutos aprobados en 2003 por el Consejo Ejecutivo en su 166ª reunión.

ANEXO I

Logros del IUAL que contribuyen a los ejes de acción del Sector de Educación

	Ejes de acción	Resultados esperados para el final del bienio	Indicadores de resultados	Resultados del IUAL
Eje de acción 1	Liderazgo mundial de la EPT, coordinación de las prioridades de las Naciones Unidas en materia de educación y establecimiento de sólidas alianzas.	Adopción en un número importante de países de planes y políticas nacionales de educación que reflejen un vigoroso compromiso político con la EPT e incluyan la alfabetización entre las prioridades del plan nacional.	Número de países que han revisado sus políticas educativas en ámbitos a menudo desatendidos, como la educación sobre el VIH y el SIDA, la alfabetización, la educación no formal y la primera infancia.	Realización de análisis para delimitar ámbitos estratégicos a fin de mejorar la alfabetización en 20 países. Elaboración o actualización de políticas nacionales de alfabetización y educación no formal en 12 países.
		Aumento importante de los recursos financieros disponibles o prometidos para la educación por los gobiernos nacionales y los copartícipes en la EPT.	Número de países que han incrementado sus presupuestos nacionales para la EPT de resultados del apoyo de la UNESCO al proceso de planificación.	Incremento de los presupuestos en cinco países. Un país incorporó por primera vez la educación no formal en su presupuesto. Cinco países de la Iniciativa LIFE recibieron subvenciones en el marco del Programa de creación de capacidades para la EPT (CapEPT).
		Aumento de la colaboración Sur-Sur y Norte-Sur y del intercambio de prácticas eficaces en materia de EPT, y fortalecimiento de las redes sobre educación entre países en desarrollo.	Número de actividades planificadas y realizadas mediante la cooperación Sur-Sur.	En el Foro Sur-Sur sobre políticas para Asia y África celebrado en Yakarta se examinó cómo el aprendizaje a lo largo de toda la vida contribuye al desarrollo sostenible, y se elaboró el documento estratégico de Yakarta.

	Ejes de acción	Resultados esperados para el final del bienio	Indicadores de resultados	Resultados del IUAL
Eje de acción 3	Promoción del diálogo sobre las políticas, la investigación y las normas.	Publicación de un informe mundial de seguimiento y elaboración de informes nacionales y regionales.	Número de reuniones regionales/nacionales relativas al informe organizadas en cada región.	Cinco conferencias regionales preparatorias de CONFINTEA VI. Cinco informes de síntesis regionales, elaborados a partir de 154 informes nacionales. Proyecto de Informe Mundial sobre el Aprendizaje y la Educación de Adultos (GRALE).
			Número de ejemplares impresos por lengua, comprendida la lengua nacional, y distribuidos.	Publicación de 154 informes nacionales y cinco informes de síntesis regionales en el sitio Web del IUAL. Publicación del GRALE aplazada/en curso.
		Mayor acceso de las principales partes interesadas y el público en general a la investigación de vanguardia y las más recientes orientaciones, innovaciones y prácticas eficaces en educación, comprendida la utilización de las tecnologías en la educación.	Número de notas sobre políticas publicadas y distribuidas.	Aplicación de la Plataforma estratégica de Maputo para la la Iniciativa LIFE por todas las partes interesadas de África, Declaración africana sobre la educación y la formación de jóvenes y adultos, fuerza motriz del desarrollo de África. Elaboración de un análisis de investigación y un documento de promoción sobre el uso de las lenguas africanas en la educación plurilingüe en África. Publicación y distribución a altos responsables de la adopción de decisiones de un marco analítico sobre políticas y métodos eficaces de alfabetización de jóvenes y adultos indígenas.

	Ejes de acción	Resultados esperados para el final del bienio	Indicadores de resultados	Resultados del IUAL
				Contribución a la elaboración de un documento conceptual y de orientación sobre la manera de organizar el aprendizaje a lo largo de toda la vida en distintos contextos durante el Foro Mundial para la Educación y la Formación a lo largo de la vida que se celebró en París.
		Organización de foros sobre políticas (reuniones, conferencias y debates) de ámbito mundial, regional, subregional y nacional, mediante el suministro de datos basados en investigaciones sobre determinados temas prioritarios y procesos relacionados con la calidad.	Número de trabajos de investigación y documentos sobre políticas publicados que sirvan para sustentar el diálogo sobre políticas.	Documento de investigación para la conferencia bienal de la ADEA en la que se examinaron instrumentos y normas para el establecimiento de marcos de políticas. En el documento estratégico de Yakarta se informa sobre la integración del aprendizaje a lo largo de toda la vida en las políticas y las prácticas nacionales.
			Declaraciones de reuniones ministeriales regionales (COMEDAF, MINEDARAB y PRELAC) que traten los principales asuntos pertinentes y las orientaciones normativas.	Cinco documentos regionales con recomendaciones esenciales dimanados de sendas conferencias regionales preparatorias de CONFINTEA VI.
		Fortalecimiento de las capacidades de los Estados Miembros para analizar y supervisar los resultados del aprendizaje mediante redes regionales.	Número de países con capacidad para establecer sus propios sistemas nacionales de evaluación.	Organización en Marrakech de un taller al que asistieron expertos gubernamentales y no gubernamentales de seis países para elaborar herramientas de medición de los resultados del aprendizaje.

	Ejes de acción	Resultados esperados para el final del bienio	Indicadores de resultados	Resultados del IUAL
Eje de acción 4	Desarrollo de capacidades y prestación de apoyo técnico a fin de respaldar los esfuerzos de los países para alcanzar los objetivos de Dakar.	Aumento de la capacidad de los Estados Miembros para la formulación de políticas, la planificación, la gestión, el seguimiento y la evaluación de los sistemas de educación formal y no formal, así como para la reforma y la revitalización de subsectores esenciales como la educación secundaria, la educación técnica y profesional, la educación y capacitación de docentes, la educación en las cárceles y establecimientos penitenciarios, y la educación superior.	Número de países que se han beneficiado de posibilidades de aumento de capacidades.	<p>Preparativos para la organización de un taller de capacitación de dos semanas destinado a crear y fortalecer capacidades para establecer sistemas de aprendizaje a lo largo de toda la vida en los países en desarrollo.</p> <p>Fortalecimiento de las capacidades del Departamento de Enseñanza y Formación Extraescolares de Botswana para la elaboración de un plan de estudios, módulos de aprendizaje y un sistema de evaluación a través de su Programa de Educación Básica de Adultos.</p> <p>Apoyo prestado a la elaboración de un plan de estudios en Senegal, que fue evaluado por expertos de países del África Occidental que participan en la Iniciativa LIFE.</p> <p>Asesoramiento sobre políticas prestado a tres países para la formulación de políticas globales de aprendizaje a lo largo de toda la vida.</p>
		Fortalecimiento del compromiso, respecto de la alfabetización y logro de una mayor notoriedad y un mayor apoyo político y financiero, especialmente en los países de la Iniciativa LIFE, mediante las seis conferencias regionales sobre alfabetización.	Celebración y seguimiento de las Conferencias regionales sobre alfabetización.	Tres reuniones regionales de la Iniciativa LIFE.
			Número de países en que se han integrado políticas de alfabetización en los planes nacionales de desarrollo y educación.	12 países.
			Número de países en que ha aumentado el presupuesto asignado a la alfabetización.	Cinco países.

	Ejes de acción	Resultados esperados para el final del bienio	Indicadores de resultados	Resultados del IUAL
			Número de prácticas eficaces puestas a disposición de los Estados Miembros y el público en general.	Creación de una base de datos sobre alfabetización (en la que se presentan actualmente 39 casos de prácticas eficaces). Distribución de 500 carpetas de recursos de LIFE en francés e inglés. Portal Web de LIFE para los intercambios entre partes interesadas en la alfabetización.
			Alcance y calidad de las buenas prácticas de la educación no formal acopiadas y puestas a disposición de los Estados Miembros.	Distribución de 500 carpetas de recursos de LIFE en francés e inglés. Creación de una base de datos sobre alfabetización. Publicación de 154 informes nacionales y cinco informes de síntesis regionales en el sitio Web del IUAL.
			LIFE: Número de países en que se han integrado políticas de alfabetización y programas de creación de aptitudes para la vida diaria en los planes nacionales de desarrollo y de educación.	12 países.
		Aumento de las capacidades de los Estados Miembros en materia de planeamiento y gestión de la educación, así como de movilización de fondos en apoyo de las prioridades nacionales mediante la armonización entre los copartícipes en la EPT.	Número de países que se han beneficiado de posibilidades de aumento de capacidades.	Apoyo prestado a la elaboración de un plan de estudios en Senegal, que fue evaluado por expertos de países del África Occidental que participan en la Iniciativa LIFE.
			Número de agentes (hombres y mujeres) capacitados en todos los niveles.	Formación de instructores (en la que participaron 40 representantes gubernamentales y de la sociedad civil) en un curso regional de fortalecimiento de las capacidades que tuvo lugar en Níger.

	Ejes de acción	Resultados esperados para el final del bienio	Indicadores de resultados	Resultados del IUAL
<p>Prioridad África</p>		<p>Logro de progresos satisfactorios en la aplicación de los planes de acción nacionales para el Segundo Decenio de Educación para África (2006-2015) encaminados a aumentar el acceso, la retención, el rendimiento y la progresión en todos los niveles de educación, de la primaria a la superior.</p>	<p>Documentación y comunicación a la UA y sus Estados Miembros de las mejores prácticas, las intervenciones y los resultados satisfactorios y las enseñanzas extraídas.</p>	<p>Aplicación de la Plataforma estratégica de Maputo para la Iniciativa de LIFE por todas las partes interesadas de África.</p> <p>Plataforma en línea de LIFE para los intercambios entre las partes interesadas en la alfabetización en países de la Iniciativa LIFE (210 participantes de 35 países).</p> <p>Creación de la Red africana de aprendizaje experimental (participan 23 países).</p>
		<p>Avances más rápidos en el logro de la EPT, y aumento de capacidad, especialmente gracias a la respuesta a desafíos como la alfabetización, asuntos relativos a los docentes y su formación, y la educación sobre el VIH y el SIDA.</p>	<p>LIFE: Número de actividades programadas y realizadas en el marco de la cooperación Sur-Sur.</p>	<p>Reunión en Maputo de 18 países africanos que participan en la Iniciativa LIFE (junto con el Brasil, Haití y Sudán).</p> <p>Conferencia regional africana preparatoria de CONFINTEA VI en Nairobi.</p> <p>Organización en Marruecos de un taller que congregó a expertos de seis países del Sur.</p> <p>Curso regional de formación de instructores al que asistieron 40 representantes gubernamentales y de la sociedad civil, organizado en cooperación con el Gobierno de Níger.</p> <p>Elaboración de una carpeta de recursos de LIFE en francés e inglés.</p> <p>Plataforma en línea de LIFE para los intercambios entre partes interesadas en la alfabetización.</p>

	Ejes de acción	Resultados esperados para el final del bienio	Indicadores de resultados	Resultados del IUAL
		Asesoramiento sobre políticas para el establecimiento de sistemas nacionales y regionales de investigación, especialmente mediante el apoyo a determinados centros de excelencia para mejorar la calidad de los programas de educación superior y la preparación de un marco de cualificaciones para la garantía de calidad.		Estudio de las normas y las herramientas existentes para el establecimiento de marcos de políticas, así como de la importancia de disponer de otros programas de educación no formal y métodos de enseñanza posprimaria.

ANEXO II

Resultados esperados y logros a finales de 2009 (34 C/5)

Resultados esperados para el final del bienio	Indicadores de resultados	Logros del IUAL
Mejora de las capacidades de los Estados Miembros para reconocer, acreditar y convalidar los resultados alcanzados en diferentes formas de aprendizaje, incluidos el aprendizaje no formal e incidental.	Número de países en los que han aumentado las capacidades y se han aplicado sistemas de reconocimiento, acreditación y convalidación.	61 países.
Aumento de las capacidades para formular políticas y ejecutar programas de alfabetización y de educación no formal en los Estados Miembros, especialmente en los países que participan en la Iniciativa de Alfabetización: Saber para Todos (LIFE), que den lugar a un incremento del índice de alfabetización.	Número de países en los que se han integrado políticas de alfabetización en los planes nacionales de desarrollo y educación.	Elaboración y aprobación de planes nacionales de acción en 12 países. Creación de estructuras ministeriales dedicadas a la alfabetización en tres países a raíz de la Conferencia mundial sobre alfabetización que se celebró en Bamako.
	Personal (hombres y mujeres) capacitado en todos los niveles.	Formación de 40 representantes gubernamentales y de la sociedad civil en un curso de creación de capacidades que tuvo lugar en Níger.
Elaboración de programas pertinentes para poblaciones y grupos vulnerables con necesidades especiales.	Número de programas y países examinados y a los que se presta apoyo.	Elaboración de seis herramientas y análisis fundados en investigaciones: a) un proyecto experimental sobre alfabetización de familias (puesto en práctica en 20 centros escolares de Hamburgo (Alemania) para familias inmigrantes); b) diálogo Norte-Sur sobre alfabetización de familias y planteamientos intergeneracionales para el aprendizaje y aprovechamiento compartido de prácticas eficaces; c) monografías nacionales sobre alfabetización en entornos plurilingües y multiculturales; d) asociación para la alfabetización y capacitación para la vida diaria en las prisiones; e) análisis de los nexos entre alfabetización y prevención del VIH; y f) difusión de prácticas eficaces de alfabetización de grupos marginados mediante bases de datos en línea (210 miembros de 35 países).

Resultados esperados para el final del bienio	Indicadores de resultados	Logros del IUAL
<p>Preparación, celebración y seguimiento de la sexta Conferencia Internacional de Educación de Adultos (CONFINTEA VI), fortalecimiento del compromiso respecto de la educación de adultos, logro de una mayor notoriedad e integración y de un mayor apoyo político y financiero.</p>	<p>Número de actividades preparatorias nacionales y regionales realizadas, creación de una coalición interinstitucional, número y diversidad de los asociados, decisiones adoptadas.</p>	<p>Elaboración de 154 informes nacionales sobre el desarrollo y la situación del aprendizaje y la educación de adultos en los Estados Miembros.</p> <p>Elaboración de cinco informes regionales de síntesis.</p> <p>Celebración de cinco conferencias regionales de preparación de CONFINTEA VI, a las que asistió un total de 800 personas: representantes ministeriales de alto nivel, participantes de la sociedad civil, profesores universitarios, investigadores y educandos.</p> <p>Cinco documentos regionales consensuados fruto de las conferencias regionales de preparación de CONFINTEA VI.</p> <p>Proyecto de Informe Mundial sobre el Aprendizaje y la Educación de Adultos (GRALE).</p> <p>Proyecto de documento mundial final de CONFINTEA VI.</p>
<p>Aumento de la cooperación y de la constitución de redes entre los Estados Miembros de África para crear capacidades en materia de concepción, ejecución y evaluación de programas de alfabetización, educación no formal y educación de adultos, que den lugar a un incremento del índice de alfabetización.</p>	<p>Aumento de la oferta y de la participación en programas de alfabetización, educación no formal y de aprendizaje de adultos y a lo largo de toda la vida de elevada calidad.</p>	<p>Reunión de 18 países africanos que participan en la Iniciativa LIFE (junto con el Brasil, Haití y Sudán) en Maputo en 2008.</p> <p>Conferencia regional de preparación de CONFINTEA VI en Nairobi.</p> <p>Aprobación de dos documentos de promoción.</p> <p>Creación en tres países de estructuras ministeriales dedicadas a la alfabetización, los idiomas y la educación no formal.</p> <p>Incremento del presupuesto dedicado a la alfabetización y la educación no formal en cinco países.</p> <p>En tres países las primeras damas emprendieron iniciativas de recaudación de fondos para proyectos de alfabetización.</p>

Resultados esperados para el final del bienio	Indicadores de resultados	Logros del IUAL
		<p>Organización en Marrakech (Marruecos) de un taller sobre elaboración de métodos e instrumentos para medir los resultados del aprendizaje (con la participación de expertos gubernamentales y no gubernamentales de seis países).</p> <p>Fortalecimiento de las capacidades del Departamento de Enseñanza y Formación Extraescolares de Botswana por especialistas del IUAL.</p> <p>Apoyo a la elaboración de un plan de estudios en Senegal en el marco de la Iniciativa LIFE.</p> <p>Actividades de investigación, promoción y trabajo en red en torno al uso de las lenguas africanas en la educación.</p> <p>Mantenimiento de las relaciones de colaboración con diversos asociados y establecimiento de otras nuevas.</p>